

IV CIRCUITO MOTORISTA DE PASAJES

(Circuito urbano de ANCHO)



Carreras de Velocidad

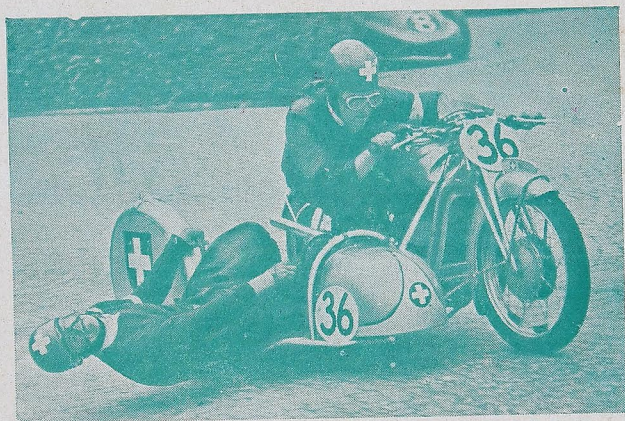
ORGANIZADAS POR EL REAL MOTO CLUB DE GUIPÚZCOA
Y LA COMISIÓN DE FESTEJOS DEL DISTRITO DE ANCHO
PATROCINADAS POR EL ILTRE. AYUNTAMIENTO DE PASAJES

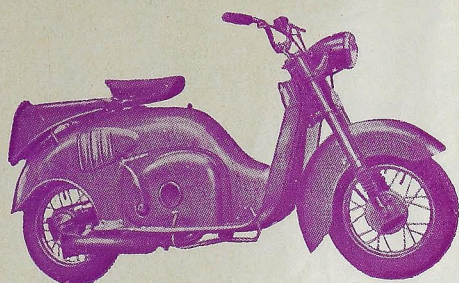


7 de Julio de 1955

A las 11 y 1/2 horas

Programa Oficial





MOTOCICLETAS

Isoscooter,
Isomoto,
Isocarro

y

MOTOVEHICULOS *Iso*

SERVICIO OFICIAL

Moto Servicio

Alfonso Fernández

REPARACIÓN DE MOTOCICLETAS

San Sebastián

MIRACRUZ, 14 Y CORTA

TÉLFONO 16-164

COMITE DE HONOR DEL CUARTO CIRCUITO MOTORISTA URBANO DE PASAJES

- Excmo. Sr..... *Gobernador Civil de la Provincia de Guipúzcoa*
- Excmo. Sr..... *Presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa*
- Sr..... *Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Pasajes*
- Excmo. Sr..... *Presidente de la Real Federación Motociclista Española.*
- Sr..... *Teniente Alcalde del Distrito de Ancho.*
- Sr..... *Comisario de la Junta de Obras del Puerto.*
- Los..... *Presidentes de las Federaciones Regionales de Motorismo.*
- Los..... *Presidentes de las Entidades afiliadas a la R. F. M. E.*

Establecimientos VELOMOTO

Concesionario:



Bicicletas y Velomotores BH
Motocicletas Montesa - 125 cc.
Motocicletas IRESA - 200 cc.
Motocicletas SANGLAS - 350 y
500 cc.
Motofurgonetas MT - 175 cc.
Automóviles DAVID-350 cc.

Accesorios Scooter y Motocicletas.
Recambios.
Lubrificantes.

San Sebastián

Nueva, 1

Teléfono 18163

COMITE EJECUTIVO

Presidente.....	D. Luis Solano Juanes
Director de la carrera.....	" José Aza Castañón
" adjunto.....	" Carlos Lasagabaster
Secretario de la carrera.....	" Antonio Gortázar
Comisarios deportivos.....	" Santiago Soto
	" Miguel Maiza
	" Miguel Martínez
	" José Luis Otaegui
	" Fernando Barrio
	" Eduardo Guinea
Comisión técnica y de comprobaciones	" Daniel Barcos
	" Bernardo Aracama
	" Luis María Machimbarrena
	" Manuel Carrera
	" José María Oyarrábal
	" Nicolás Zabaleta
Juez de salida y llegada.....	" Pedro María Lapazarán
Suplente.....	" Manuel Tubía
Delegados servicio control.....	" Rafael Aillón
	" Manuel Anso
Delegados instalación circuito.....	" Fermín Salaverria
	" José Valverde
Prensa y propaganda.....	" Pedro Gil
	" Tomás González
	" José López
Cronometradores ayudantes F. A. G.	" Ignacio Urretaviscaya
	" Miguel Ganuza
	" José María Cortabitarte
	" José María Alberdi

NUESTRO CIRCUITO

Nos encontramos nuevamente ante el próximo acontecimiento de la celebración del IV CIRCUITO MOTORISTA DE PASAJES, y por ello queremos, antes de daros a conocer algunos pequeños extremos, dar las gracias a todos aquellos que con su colaboración, hacen posible la cristalización de este nuestro esfuerzo. A nuestras autoridades que la patrocinan y alientan, y a todos aquellos que contribuyen con el esfuerzo físico y económico, queremos repetir nuestro más profundo agradecimiento.

Ya en 1953 nos dirigimos a todos nuestros aficionados y público en general, dando un ligero resumen de nuestras actividades. Hoy queremos dar a conocer el porqué de esta variante en la forma y condiciones de la carrera que se va a presenciar.

Todo parece evolucionar, y como a tal nosotros respondemos con la nuestra. Hasta la fecha hemos venido haciendo las carreras por el orden de cilindrada menor, es decir, desde los 50 hasta los 125 cm³, pero debemos someter a juicio de nuestros espectadores esta variante de modalidad, ya que el motor que actualmente impera y parece ser de una supremacía no sólo nacional, sino internacional, es el de 125 cm³.

Hemos intentado celebrar pruebas de velo-motores, pero como tales y preparados para competiciones, ha resultado todo infructuoso, debido a que toda la cilindrada actual está reducida, o a la máquina de superior categoría, o a ésta de 125 cm³.

Como variante se va a proceder a la celebración de una prueba de aficionados o no expertos, en la que tomarán parte todos los corredores con máquinas netamente comerciales hasta 125 cm³. Esta es una prueba que se va a prodigar mucho en toda esta clase de competiciones, pues de ellas salen los actuales corredores con categoría nacional y de renombre ya internacional.

Y después se procederá a efectuar dos mangas de 125 cm³ de expertos o corredores de renombre nacional, con participación extranjera.

De las dos mangas que se efectúen saldrán los siete primeros corredores, que en una final sensacional, disputarán la supremacía de ostentar el título de vencedor absoluto de la carrera.

Actualmente se van perfeccionando más y más todas las máquinas hasta obtener de ellas un rendimiento insospechado. Por ello y ante la gran categoría de este IV CIRCUITO INTERNACIONAL DE PASAJES, que se va a celebrar, rogamos a todos nuestros aficionados, colaboradores y público en general, observen estrictamente todas las órdenes que tanto la Comisión Organizadora, como el personal de autoridades civiles y militares que cuiden del orden del Circuito, se les dé.

De esto dependerá el éxito de una prueba que poco a poco hemos venido preparando con tanto cariño, entusiasmo y esmero, con el fin de dar a nuestras fiestas patronales de San Fermín y a nuestro querido pueblo de Pasajes, un espectáculo moderno, sugestivo y atrayente con el que se ensalce nuestra condición de hijos de PASAJES.

Este y no otro ha sido nuestro objetivo; ahora esperamos de todos en general la máxima colaboración y mejor deseo de unirse a nuestro esfuerzo desinteresado.

Peña Motorista "U. O. PATAKI"



Juan Kutz

CAFE-BAR RESTAURANTE

GOYERRI

COCINA SELECTA - EXCELENTE CHACOLI

Teléfono 51-6-12

PASAJES-ALZA



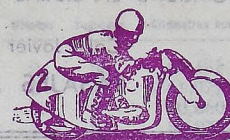
Todos los días obsequio de medias NYLON a su distinguida clientela

Especialidad en Medias de Nylon

MOTO - SCOOTER

CHRISTIAN BOSQUE

CICLO



MOTOR

Teléfono 1-39-73

TRABAJOS GARANTIZADOS

TODOS LOS ARREGLOS Y MECANIZACIONES

PUESTA A PUNTO

REFORMA Y ARREGLOS DE CUADROS-COLOCACION SUSPENSION
TRASERA Y HORQUILLAS TELESCOPICAS

ARREGLO Y REFORMA CARROCERIAS-SOLDADURAS-PINTURAS-CROMO

RAMON Y CAJAL, 2

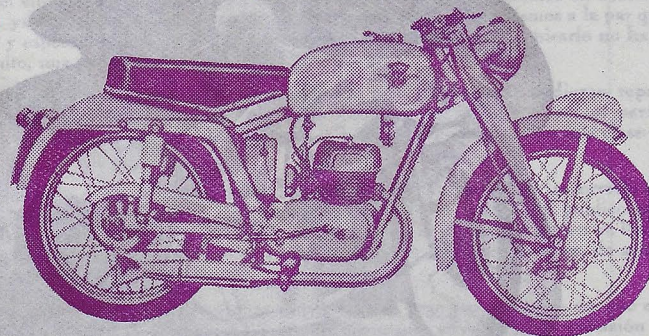
¡Saber elegir...!
Eso es comprar
LA MOTO

**M V
AGUSTA**

Exposición:

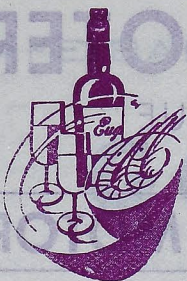
Ramón y Cajal, 2
Teléfono 1-39-73

TRES MODELOS 125 cc. Turismo. Cien por cien utilitario
150 cc. Gran Turismo
150 cc. Sport. Para el Gran Turismo
y los amantes de la velocidad
Equipo eléctrico con batería-Cuatro velocidades



CHRISTIAN BOSQUE

**M V
AGUSTA**



Bar Leunda

ESPECIALIDAD EN SIDRAS CAFES - VINOS - LICORES

Calle Javier Marquina

PASAJES ANCHO

EXTENSO SURTIDO EN RELOJES DE TODAS LAS MARCAS
VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS

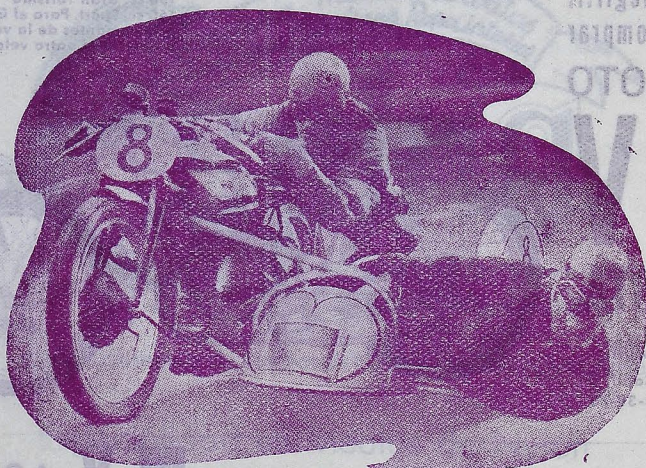
RELOJERIA GINEBRA

MARIANO RIVERO

Peña y Goñi 16

Teléfono 1-99-46

San Sebastián



CIRCUITO URBANO DE PASAJES ANCHO

TABLA DE PROMEDIOS

Longitud del Circuito 1.001 metros

Si una vuelta se tarda			La velocidad media es de			Si una vuelta se tarda			La velocidad media es de			Si una vuelta se tarda			La velocidad media es de		
Minutos	Segundos	Kilómetros hora	Minutos	Segundos	Kilómetros hora	Minutos	Segundos	Kilómetros hora	Minutos	Segundos	Kilómetros hora	Minutos	Segundos	Kilómetros hora	Minutos	Segundos	Kilómetros hora
0	40	90,090	0	58	62,131	1	16	47,415									
0	41	87,892	0	59	61,077	1	17	46,800									
0	42	85,800	1	—	60,060	1	18	46,200									
0	43	83,804	1	01	59,075	1	19	45,615									
0	44	81,900	1	02	58,122	1	20	45,045									
0	45	80,080	1	03	57,200	1	21	44,488									
0	46	78,339	1	04	56,306	1	22	43,946									
0	47	76,672	1	05	55,440	1	23	43,416									
0	48	75,075	1	06	54,600	1	24	42,900									
0	49	73,542	1	07	53,785	1	25	42,395									
0	50	72,072	1	08	52,994	1	26	41,902									
0	51	70,658	1	09	52,226	1	27	41,420									
0	52	69,300	1	10	51,480	1	28	40,950									
0	53	67,992	1	11	50,754	1	29	40,489									
0	54	66,735	1	12	50,050	1	30	40,040									
0	55	65,520	1	13	49,364												
0	56	64,350	1	14	48,697												
0	57	63,221	1	15	48,048												

INSTRUCCIONES AL PUBLICO

Una vez cerrado el circuito por la Moto Comisario, el público deberá abstenerse en absoluto de cruzar la carretera, ya que ello podría representar un grave peligro para los mismos a la par que para los participantes y espectadores. Esta prohibición subsistirá hasta tanto el Comisario no haya vuelto a abrir el circuito, una vez de concluidas las pruebas.

El público deberá tener especial cuidado en no arrojar a la pista objetos que pudieran representar obstáculo o peligro para los concursantes, alejando asimismo del circuito a cuantos perros pretendiesen penetrar en el mismo por el peligro que estos animales representan en esta clase de pruebas.

En el caso de accidente o caída de un corredor, el público debe abstenerse de socorrerlo debiendo conservar sus lugares como si nada hubiera ocurrido. Cualquier actitud del público para socorrer al accidentado puede representar un peligro, ya que los demás corredores siguen en lucha. Unicamente los Comisarios de ruta son los llamados a prestar socorro a los accidentados, de acuerdo con las instrucciones recibidas para estos casos.

De la mejor observación de estas instrucciones dependerá en gran parte el éxito de que este IV CIRCUITO MOTORISTA y muy especialmente en cuanto se refiere a la evitación de accidentes. Se ruega al público que observe en todo momento estas instrucciones, así como las que reciban verbalmente de los Comisarios de ruta, delegados del orden del circuito y autoridades designadas al efecto.

El Comité Organizador

Plano del circuito motorista de Paraje



Recorrido 1001 m.

Dirección →

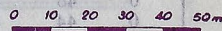


Tabla de Promedios

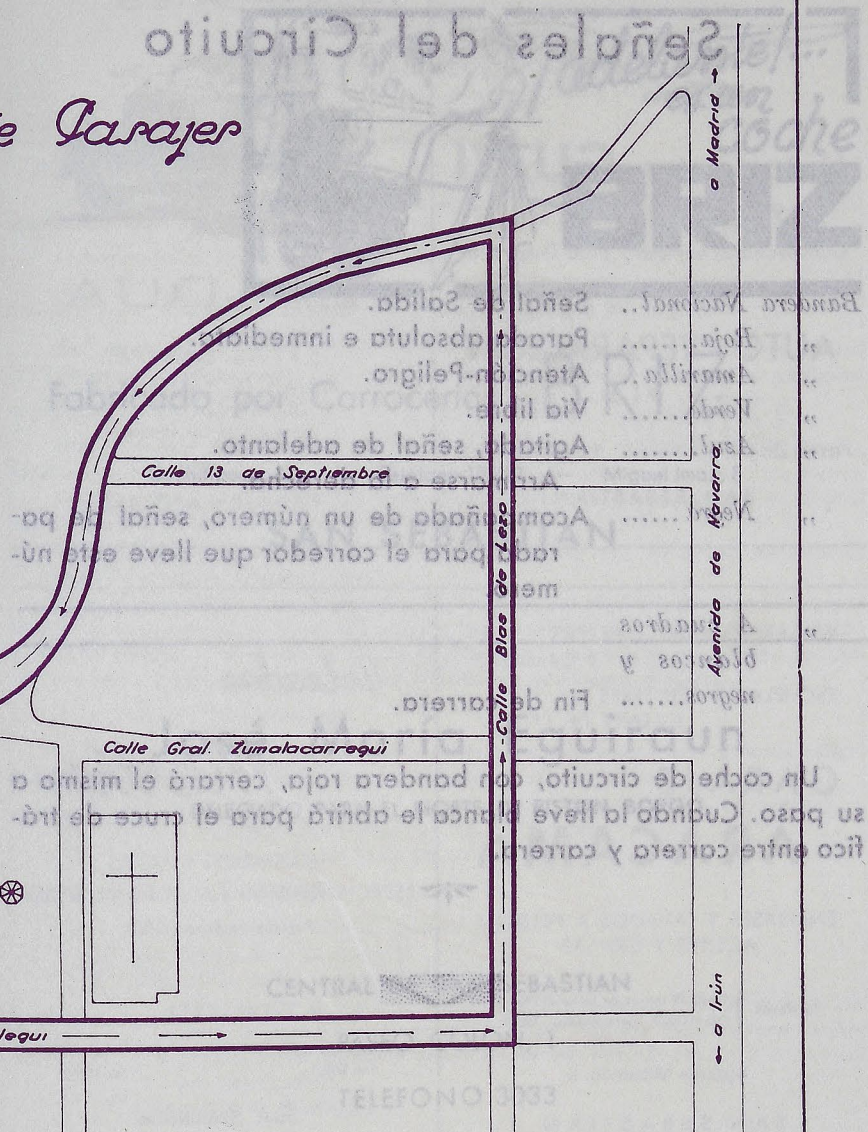
Longitud del Circuito: 1001 metros

Velocidad en km/h	Segundos	Minutos	Segundos	Minutos	Segundos	Minutos
47.41	1	0	00	0	00	00
46.50	1	0	01	0	01	00
45.59	1	0	02	0	02	00
44.68	1	0	03	0	03	00
43.77	1	0	04	0	04	00
42.86	1	0	05	0	05	00
41.95	1	0	06	0	06	00
41.04	1	0	07	0	07	00
40.13	1	0	08	0	08	00
39.22	1	0	09	0	09	00
38.31	1	0	10	0	10	00
37.40	1	0	11	0	11	00
36.49	1	0	12	0	12	00
35.58	1	0	13	0	13	00
34.67	1	0	14	0	14	00
33.76	1	0	15	0	15	00
32.85	1	0	16	0	16	00
31.94	1	0	17	0	17	00
31.03	1	0	18	0	18	00
30.12	1	0	19	0	19	00
29.21	1	0	20	0	20	00
28.30	1	0	21	0	21	00
27.39	1	0	22	0	22	00
26.48	1	0	23	0	23	00
25.57	1	0	24	0	24	00
24.66	1	0	25	0	25	00
23.75	1	0	26	0	26	00
22.84	1	0	27	0	27	00
21.93	1	0	28	0	28	00
21.02	1	0	29	0	29	00
20.11	1	0	30	0	30	00

INSTRUCCIONES AL PUBLICO

Se ha establecido el circuito para la prueba de velocidad en absoluto, y para ello se ha trazado una línea roja que indica la trayectoria a seguir. Los competidores deben permanecer dentro de esta línea durante toda la prueba. En caso de salirse de la línea, se considerará que el competidor ha abandonado la prueba. La prueba se celebrará el día 15 de mayo de 1933, a las 10 de la mañana. Los competidores deben presentarse en el punto de partida a las 9 de la mañana. La prueba se celebrará en el circuito de Paraje, situado a 1001 metros de longitud. La prueba se celebrará en el circuito de Paraje, situado a 1001 metros de longitud. La prueba se celebrará en el circuito de Paraje, situado a 1001 metros de longitud.

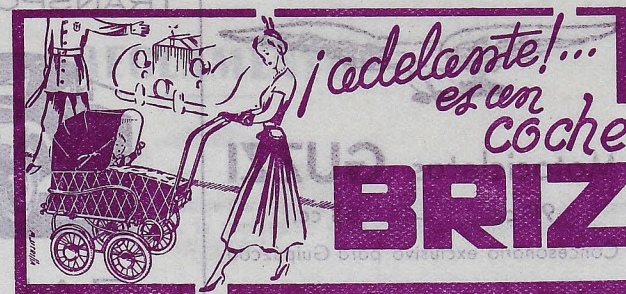
El Comité Organizador



Señales del Circuito

Bandera Nacional..	Señal de Salida.
„ Roja.....	Parada absoluta e inmediata.
„ Amarilla ..	Atención-Peligro.
„ Verde.....	Vía libre.
„ Azul.....	Agitada, señal de adelanto. Arrimarse a la derecha.
„ Negra	Acompañada de un número, señal de pa- rada para el corredor que lleve este nú- mero.
„ A cuadros blancos y negros.....	Fin de carrera.

Un coche de circuito, con bandera roja, cerrará el mismo a su paso. Cuando la lleve blanca le abrirá para el cruce de tráfico entre carrera y carrera.



Fabricado por Carrocerías

BRIZ

Usandizaga, 17 — Teléfono 13.058 — Miguel Imaz, 8

SAN SEBASTIAN

José María Eguiraun

DELEGADO PARA EL NORTE DE PISTON BORGIO

CENTRAL DE SAN SEBASTIAN

PASEO COLON, 1

TELEFONO 3033



Motocicletas **GUZZI**

98 cc. — 65 cc.

Concesionario exclusivo para Guipúzcoa

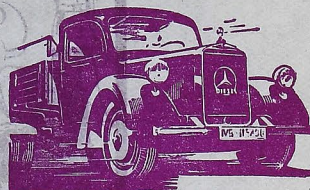
AUTO - REPARACION

«F. PLA»

Paseo Colón, 5 — Teléfono 10.102

SAN SEBASTIAN

TRANSPORTES



ZALDUA

CARGA GENERAL
CAMION VOLQUETE

Carretera de San Marcos, 1
Teléfono 51.672

PASAJES ANCHO

REPARACION DE CUBIERTAS

Y CAMARAS

ESCUELA DE CHOFERES

CARNET DE 1.º Y 2.º

GARAJE

ARACAMA

ENGRASES Y LAVADOS A PRESION
ACEITES Y GRASAS

Teléfonos { GARAJE (horas de trabajo) 13988
{ DOMICILIO (permanente) 16867

Aguirre Miramón, 6

SAN SEBASTIAN

Calzados

Martín

CAIZADOS DE LUJO
ESPECIALIDAD EN CALZADO DE GOMA

Patente número 12.180

TALLERES:

Aguirre Miramón, 10
Tel. 17024

Gral. P. de Rivera, 24
Tel. 18753

San Sebastián

REGLAMENTO

ORGANIZACION Y FECHA

El Real Moto Club de Guipúzcoa organiza para el día 7 de julio de 1955, con el patrocinio del Ilustre Ayuntamiento de Pasajes, la carrera de velocidad motociclista titulada:

CUARTO CIRCUITO MOTORISTA DE PASAJES

Esta prueba se correrá de acuerdo con el Reglamento general de carreras de la Real Federación Motociclista Española (R. F. M. E.) y por el presente Reglamento particular.

CONDICIONES GENERALES

Esta carrera se disputará en el distrito de Ancho, sobre el circuito urbano de Pasajes, enclavado dentro del perímetro de la villa, cuyo recorrido mide exactamente 1.001 metros.

En esta carrera podrán participar todos los corredores aficionados mayores de 18 años que se hallen provistos de la autorización correspondiente.

Estando reservada esta prueba para las categorías de 125 c. c., no podrán participar en la misma máquinas de mayor cilindrada.

Para la comprobación de la potencia de las máquinas será indispensable efectuar la inscripción acompañando el carnet del vehículo correspondiente, bien sea de Obras Públicas o Tarjeta Federativa, en el que se acredite debidamente la potencia de las mismas. En caso de duda serán revisados por los Delegados Técnicos que se nombren al efecto.

CATEGORIAS Y RECORRIDOS

Las inscripciones para participar en las carreras están abiertas a las siguientes categorías de motocicletas, que deberán efectuar el recorrido que se indica:

CATEGORIA A.—Motocicletas hasta 125 c. c., totalmente comerciales (12 vueltas)

CATEGORIA B.—Motocicletas hasta 125 c. c. (15 vueltas)

CATEGORIA C.—Motocicletas hasta 175 c. c. (20 vueltas)

ORDEN DE LAS CARRERAS

Las carreras se disputarán bajo el siguiente orden:

1.º Una prueba de la categoría A

2.º Una prueba de la categoría B

(Caso de que a juicio de la Comisión Organizadora existiese excesivo número de corredores, se procederá a efectuar dos mangas, computándose tiempos de las mismas y produciéndose una FINAL con los 6 ó 7 primeros clasificados)

3.º Una prueba de la categoría C

REGLAMENTO



CUARTO CIRCUITO MOTORISTA DE PASAJES

ANTONIO FERRERES ECHEVERRIA

FUNDICION DE METALES EN GENERAL

Indiano - Enea (Ulía)

TELEFONO 13.508

SAN SEBASTIAN

No obstante, la Comisión Organizadora queda en libertad para poder establecer distintas series de carreras o agrupar las categorías a tenor del número de inscripciones que hubiera en cada una.

CLASIFICACION Y TROFEOS

Las carreras se darán por terminadas una vez que haya llegado a la meta el primero en finalizar el total del recorrido en cada categoría, con independencia absoluta de las categorías que corran conjuntamente, estableciéndose la clasificación de los restantes corredores por el orden de llegada, dentro del mayor número de vueltas que hayan cubierto.

La clasificación se hará por categoría y en cada una de ellas el concursante que haya obtenido mejor tiempo será clasificado primero, y así sucesivamente.

Los trofeos que se concederán en esta carrera serán los siguientes:

Al vencedor absoluto, o sea el que consiga mejor media absoluta de cualquiera de las tres categorías, se le otorgará el trofeo Copa del Ilustre Ayuntamiento de Pasajes y 1.000 pesetas, excluyendo en tal caso del premio que le corresponda en su respectiva categoría, siendo del orden siguiente para los restantes clasificados:

Al primero de la categoría de 125 c. c., máquinas comerciales, copa.

Al segundo de la misma categoría, copa o medalla.

Al tercero de la misma categoría, medalla.

Para la vuelta más rápida, copa.

Al primero de la categoría de 125 c. c., copa y 750 pesetas.

Al segundo de la misma categoría, copa o medalla y 500 pesetas.

Al tercero de la misma categoría, copa o medalla y 250 pesetas.

Para la vuelta más rápida, copa.

Al primero de la categoría de 175 c. c., copa y 750 pesetas.

Al segundo de la misma categoría, copa o medalla y 500 pesetas.

Al tercero de la misma categoría, medalla y 250 pesetas.

Para la vuelta más rápida, copa.

INSCRIPCIONES

Para tomar parte en esta categoría será condición indispensable estar en posesión de la Licencia de corredor aficionado del año en curso, expedida por la Real Federación Motociclista Española.

Las inscripciones se admitirán hasta el día 5 de julio de 1955, a las 20 horas, en la Secretaría del Real Moto Club de Guipúzcoa (Paseo Ramón María Lili, 3, San Sebastián). Estas inscripciones se verificarán individualmente, formalizándose en los boletines al efecto sin percepción de derecho o gravamen alguno por tales inscripciones.

El Comité Organizador podrá rechazar una inscripción o un conductor sin indicar los motivos que aconsejen dicha medida.

Si pasado el día 5 de julio las inscripciones fueran muy numerosas, por razones de seguridad la Comisión Organizadora podrá reducir su número por el medio más conveniente.

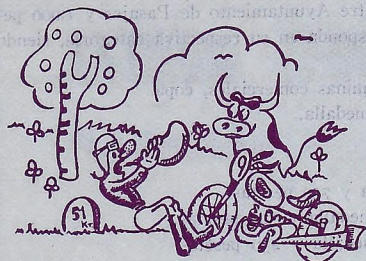
La Comisión Organizadora se reserva el derecho de suprimir una o más categorías, si

HUMOR

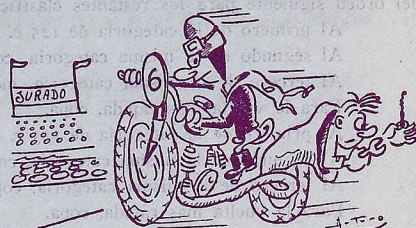


MOTORISTA

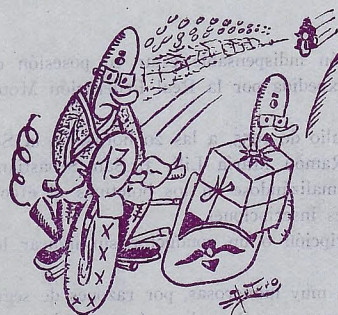
125 c. c. con gasógeno



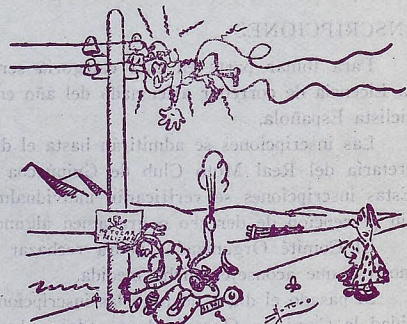
Prueba del litro



120 a 8 primero a que si



Vaya paquete



¿Querría Vd. repetirlo otra vez? es que no lo ha visto mi hermanito

el referido día 5 de julio el número de inscripciones fuera insuficiente.

La inscripción de un corredor no será considerada en firme sin que le haya sido dada la conformidad de la misma por la Comisión Organizadora.

CONSTITUCION DE LAS CATEGORIAS

Una categoría se considerará constituida únicamente si comprende un mínimo de cinco inscripciones.

SEGUROS Y RESPONSABILIDADES

El titular de una inscripción podrá ser considerado responsable de todo daño causado, sea por sí mismo, por su conductor, agente, representante o auxiliar. Los organizadores declinan toda responsabilidad por los accidentes que puedan producirse durante la carrera o los entrenamientos. Las responsabilidades civiles y penales quedan a cargo de los concursantes.

Toda reclamación deberá presentarse por escrito dentro de la media hora siguiente a la terminación de la carrera total, acompañada de la suma de CIEN pesetas, entregando en mano a uno de los Comisarios de la carrera. La comprobación de la reclamación será efectuada por los Comisarios Técnicos designados por la Comisión Organizadora. Si la reclamación se reconoce fundada, será devuelta al corredor reclamante la suma depositada.

SUSPENSION DE LA CARRERA

La Comisión Organizadora, con la ausencia de la R. F. M. E. se reserva el derecho de suspender o aplazar esta prueba.

RECURSOS CONTRA LOS ORGANIZADORES

Los participantes en esta carrera renuncian a todo derecho de reclamación contra la Comisión Organizadora, por los daños a que puedan estar expuestos como consecuencia de todo acto u omisión por parte de esta Comisión Organizadora, sus comisarios de carrera, representantes o auxiliares en lo que atañe a la aplicación de este Reglamento, de sus anexos y de cualquier causa que pueda sobrevenir.

ENTRENAMIENTO

Para que los corredores conozcan el recorrido del Circuito de la carrera se les permitirá a todos los participantes entrenarse durante VEINTE minutos, a partir de las DIEZ de la mañana del mismo día de la carrera.

REGLAMENTO GENERAL DE LA CARRERA

El Reglamento general de esta carrera se halla expuesto en la secretaría del Real Moto Club de Guipúzcoa y todo corredor, por el hecho de la firma de su inscripción, reconoce estar enterado de sus particulares, sometiéndose en todo momento a las decisiones inapelables de los comisarios de la carrera.



Restaurante *Marichu* Café-Bar

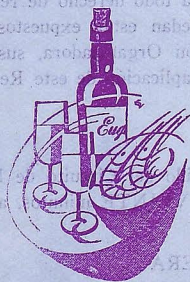
Avenida de Navarra, 17

Teléfono 52433

Frente a la Estación del Norte

PASAJES ANCHO

Bar Pepe



BANDERILLAS, BOCADILLOS
CAFÉ EXPRES

Coronel Beorlegui, 5
Teléf. 52-5-75

Pasajes Ancho

La Bodega



DESPACHO
DE VINOS

SERVICIO
A DOMICILIO

Blas de Lezo, 6 — J. A. Primo de Rivera, 3
Teléf. 51-0-65

PASAJES

Ambiente deportivo, siempre en el bar «LA BODEGA»

CAP

Internacional, S. L. E.

DEFENSORA DEL

CUARTO CIRCUITO MOTORISTA URBANO DE PASAJES

CAP es la única Compañía de defensa dedicada única
y exclusivamente al servicio del automovilista y motorista.

Abonarse en CAP, es garantía de defensa en caso de
atropello.



DELEGACIÓN:

Idiazquez, 10 — Teléfono 13719

SAN SEBASTIAN

AGENTE: IMANOL GARBIZU

Falcone, 2 - 2.º — Teléfono 51190

PASAJES

Grupo Asegurador Larragoiti

LA «SUD AMÉRICA»

Compañía de Seguros sobre la vida

«AMÉRICA»

Compañía General de Capitalización

LA SUD «AMÉRICA» (FUNDACIÓN LARRAGOITI)

Compañía Española de Seguros

Esta carrera está asegurada en su responsabilidad civil
por esta Compañía

Subdirector y Delegado en Guipúzcoa:

Miguel Sanz Viejo

Oficinas, Oquendo, 12 — Teléfono 10-0-09

SAN SEBASTIAN